

Nazadnje tožeči stranki kot tretji tožbeni razlog očitata kršitev člena 23(2) in (3) Uredbe št. 1/2003 v povezavi s smernicami o načinu določanja glob (2), saj Komisija ni zadosti zmanjšala glob tožečih strank. Tožeči stranki navajata, da bi morala Komisija bolj upoštevati nesorazmerno dolg postopek in njuno sodelovanje v okviru obvestila o prizanesljivosti (3). Poleg tega bi bilo treba pri zmanjšanju globe upoštevati njuno aktivno sodelovanje zunaj okvira obvestila o prizanesljivosti.

-
- (1) Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, str. 1).
(2) Smernice o načinu določanja glob, naloženih v skladu s členom 23(2)(a) Uredbe št. 1/2003 (UL 2006, C 210, str. 2).
(3) Obvestilo Komisije o imuniteti pred globami in zmanjševanju glob v primerih kartelov (UL 2002, C 45, str. 3).

Tožba, vložena 25. januarja 2010 – Alibaba Group proti UUNT – allpay.net (ALIPAY)

(Zadeva T-26/10)

(2010/C 100/69)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Alibaba Group Holding Limited (Veliki Kajman, Kajmanski otoki) (zastopnik: M. Graf, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: allpay.net.Limited (Hereford, Velika Britanija)

Predloga tožeče stranke

— Odločba prvega odbora za pritožbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli), z dne 5. novembra 2009 v zadevi R 1790/2008-1 naj se razveljavi v delu v katerem je bil ugovor zavrnjen; in

— toženi stranki naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Prijavitelj znamke Skupnosti: tožeča stranka

Zadevna znamka Skupnosti: besedna znamka „ALIPAY“, za proizvode in storitve iz razredov 9, 35, 36, 38 in 42

Imetnik znamke ali znaka, navajanega v postopku z ugovorom: druga stranka pred odborom za pritožbe

Znamka ali znak, navajan v postopku z ugovorom: Besedna znamka Skupnosti „ALLPAY“ registrirana za proizvode in storitve iz razredov 9, 36, 40 in 42; registracija besedne znamke „ALLPAY.NET“ v Združenem kraljestvu za proizvode in storitve iz razredov 9, 16, 36, 38 in 42; registracija več besednih znamk, ki vsebujejo besedo „ALLPAY“ v Združenem kraljestvu za proizvode in storitve iz razredov 9, 36, 40 in 42; prejšnje neregistrirane znake ali znaki, ki vsebujejo besedo „ALLPAY“, ki se uporabljajo v gospodarskem prometu v Združenem kraljestvu

Odločba oddelka za ugovore: Ugoditev ugovoru za vse zadevne proizvode in storitve

Odločba odbora za pritožbe: Zavrnitev dela pritožbe

Navajani tožbeni razlogi: Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe Sveta št. 40/94 (postal člen 8(1)(b) Uredbe Sveta št. 207/2009) saj je odbor za pritožbe napačno menil, da obstaja verjetnost zmede med vsemi zadevnimi znamkami.

Tožba, vložena 27. januarja 2010 – AC-Treuhand proti Evropski komisiji

(Zadeva T-27/10)

(2010/C 100/70)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: AC-Treuhand AG (Zürich, Švica) (zastopnika: C. Steinle in I. Hermeneit, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi tožee stranke

- Odločba Komisije C(2009) 8682 konč. z dne 11. novembra 2008 (zadeva COMP/38589 – toplotni stabilizatorji), kolikor se nanaša na tožee stranko, naj se razglasi za nično;
- podredno, višina globe, naložene tožee stranki v členu 2, točki 17 in 38, navedene odločbe, naj se primerno zmanjša;
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožee stranka izpodbija Odločbo Komisije C(2009) 8682 konč. z dne 11. novembra 2009 v zadevi COMP/38589 – toplotni stabilizatorji. V izpodbijani odločbi so bile tožee stranki in drugim podjetjem naložene globe zaradi kršitve člena 81 ES in – od 1. januarja 1994 – člena 53 Sporazuma EGP. Tožee stranka je bila po mnenju Komisije udeležena v vrsti omejevalnih sporazumov in/ali usklajenih ravnanj na področju kositrnih stabilizatorjev in na področju ESBO/estrov v EGP, ki so zajemala določitev cen, razdelitev trga na podlagi razdelitve prodajnih kvot, razdelitev in dodelitev strank ter izmenjavo gospodarsko občutljivih informacij, zlasti o strankah, proizvodnji in prodaji.

V utemeljitev svoje tožbe tožee stranka navaja devet tožbenih razlogov.

Prvič, tožee stranka uveljavlja, da Komisija napačno izhaja iz tega, da je obstajal omejevalni sporazum v zvezi s kositrnimi stabilizatorji do 21. marca 2000 in v zvezi z EBSO/estrom do 26. septembra 2000. Tožee stranka v zvezi s tem navaja, da je omejevalni sporazum prenehal že sredi 1999.

Kot drugi tožbeni razlog tožee stranka navaja, da je pooblastilo Komisije, da naloži globo, zastaralo. Trdi, da se je absolutni zastaralni rok 10 let iztekel sredi 1999. Dalje naj se zastaralni rok ne bi pretrgal med sodnim postopkom v povezanih zadevah Akzo Nobel Chemicals in Akcros Chemicals proti Komisiji (T-125/03 in T-253/03).

Tretjič, očita se kršitev člena 81 ES in načela zakonitosti, saj tožee stranki kot svetovalnemu podjetju ni mogoče naložiti kazni na podlagi člena 81 ES. Tožee stranka v zvezi s tem trdi, da besedilo ne zajema njenega ravnanja in da take razlage ob storitvi kršitve nikakor ni bilo mogoče predvideti.

Podredno tožee stranka v okviru četrtega, petega in šestega tožbenega razloga Komisiji očita napako pri izračunu globe. Natančneje, tožee stranka trdi, da bi se ji smelo naložiti le simbolično globo, saj razlage, da so s členom 81 ES zajeta tudi svetovalna podjetja, ob storitvi kršitve ni bilo mogoče predvideti. Dalje naj bi bila podana kršitev smernic o načinu določanja glob⁽¹⁾, saj se globe ne bi smelo naložiti pavšalno, temveč bi jo bilo treba izračunati na podlagi honorarja, ki ga je tožee stranka prejela za opravljene storitve. Poleg tega naj bi Komisija, ker je šlo za eno samo kršitev, kršila 10-odstotno mejo iz člena 23(2), drugi stavek, Uredbe (ES) št. 1/2003⁽²⁾. Tožee stranka v zvezi s tem tudi navaja, da naložene globe ogrožajo obstoj podjetja in niso združljive z namenom te zgornje meje.

V okviru zadnjih treh tožbenih razlogov tožee stranka navaja kršitev postopka. Očita, da je bilo kršeno načelo razumnega trajanja postopka (sedmi tožbeni razlog), da je bila prepozno obveščena o preiskovalnem postopku, ki je tekel zoper njo (osmi tožbeni razlog) in dejstvo, da o izpodbijani odločbi ni bila pravilno obveščena (deveti tožbeni razlog).

⁽¹⁾ Smernice o načinu določanja glob, naloženih v skladu s členom 23(2)(a) Uredbe (ES) št. 1/2003 (UL 2006, C 210, str. 2).

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 4.1.2003, str. 1).

Tožba, vložena 26. januarja 2010 – Hairdreams proti UUNT – Bartmann (MAGIC LIGHT)

(Zadeva T-34/10)

(2010/C 100/71)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: nemščina

Stranke

Tožee stranka: „Hairdreams“ HaarhandelsgmbH (Gradec, Avstrija) (zastopnik: G. Kresbach; odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)